

Safe Ministry Policy, Plain Language (12 October 2021)

NOTE: This translation in the Chinese language is for information purposes only; the original text in the English language shall prevail in any case of any discrepancy or inconsistency.

注意：中文译本仅作参考，文义如与英文有歧义，概以英文原文为准。



ANGLICAN
DIOCESE OF
MELBOURNE

圣公会墨尔本教区

安全事工政策

浅白语言版本（中文译本） 2021年10月20日

关于本文件

本文件是由圣公会墨尔本教区撰写。这是我们的《安全事工政策》。

我们将确保事工在精神、情感和实体层面都是安全的。
本政策可帮助我们达成事工、项目和活动的安全。

“零容忍”文化

我们将建立“零容忍”文化，以确保并维持事工的安全。

我们将：

- 促进教会成员与更广泛的社区之间的关系。
- 提供安全的、使所有人都感到被尊重的环境。
- 设立明确的程序，以增强所有人的权能，包括儿童和其他易受伤害人士。
- 提供负责任、有爱心、以经文为基础的基督教领袖和事工。
- 尽可能减少出现不当行为的风险，以及对职务权力的滥用和不当使用。
- 以一贯、公平和彻底的方式处理投诉及其他问题。
- 履行我们的圣经、教牧、法律和道德上的义务。

谁必须遵守这一政策？

本政策适用于本教区中所有承担职责、职位或职务的人士。这包括下列部门中的所有人士：

- 圣保罗座堂
- 各个牧区
- 获授权圣公会集会（即“AAC”）。

安全事工政策

声明

- 我教会全体人士都有权在我们的事工、项目及活动中感到安全。
- 我们需要顾及所有人，其中包括：
 - 原住民和托雷斯海峡岛民。
 - 来自不同文化和语言背景的人。
 - 残疾人士。
- 我们通过以下内容体现对所有人安全的承诺：
 - 立法
 - 规范
 - 行为守则
 - 政策
 - 指引
 - 程序
 - 安全事工文件
- 我们向孩子、父母和监护人寻求反馈。这些人士协助我们建成保护儿童安全的文化。
- 我们认为更广泛的社区也负有保护儿童安全的责任。我们将与更广泛的社区合作，以建成保护儿童安全的文化。
- 我们致力于实施全面、有效的管制，以在教区和牧区层面对儿童和易受伤害人士提供安全的事工。
- 我们将不断改进我们的文件和程序，以维持保护儿童安全的文化。
- 我们将遵守民事法律。

职责和责任

教会内的所有人士都必须：

- 采取一切合理措施，以防止或避免对教会及更广泛的社区的成员造成任何虐待或伤害的风险。
- 同意遵守教区的法律、规章、行为守则、政策、指引、程序及相关的安全事工文件。
- 接受其职责所需的审查和培训。

圣品人和堂议会必须确保在合理可行的范围内，教区或 AAC（获授权圣公会集会）遵守：

- 维多利亚州《2004年职业健康和安全法》
- 教区《职业健康及安全政策》

在维多利亚州，从事宗教工作的人士是强制性报告人。[《宗教工作人士的强制性报告》](#)一文中有更多关于强制性报告的信息。

大主教

大主教是

- 《2005年儿童福祉与安全法》之下的“实体领导人”。
- 圣公会墨尔本教区《2016年专业标准统一法》之下的“教会当局”。

大主教必须依照这些法律，报告所有的儿童安全事宜。

大主教会同行政会议

大主教会同行政会议

- 与Kooyora合作。
- 是总议会《2007年安全儿童事工规例》之下的“安全事工当局”。
- 是圣公会墨尔本教区《2016年专业标准统一法》之下的“教会当局”。

Kooyora 是本教区的专业准则办公室。

大主教会同行政会议：

- 批准本政策及相关的教区安全事工文件。
- 监管安全事工管理机构和资源。
- 监管本政策及相关安全事工文件的实施。
- 为职位担任者提供资源，以帮助其遵守本政策和安全事工文件。
- 与管治和提名委员会合作，批准安全事工资商小组的成员资格。

安全事工咨商小组

安全事工咨商小组：

- 向大主教和大主教会同行政会议提供专业知识。
- 确保各牧区和AAC（获授权圣公会集会）中，对儿童和其他易受伤害人士所提供事工的安全性。
- 协助各牧区和AAC（获授权圣公会集会）遵守：
 - 立法
 - 规范
 - 行为守则
 - 政策
 - 指引
 - 程序
 - 教区的安全事工文件。

教区安全事工和促进包容专员

教区安全事工和促进包容专员：

- 协调本政策和相关安全事工文件的制定和执行。
- 增强与内部和外部利益攸关方的关系。
- 进行风险评估。
- 倡导文化变革。
- 提供建议，并在教区范围内促进安全事工的合规和良好行为。
- 监管教区范围内安全事工培训的推行。

Kooyora

Kooyoora：

- 促进教区内对各项行为守则的认识、理解与遵守。
- 执行并监视须报告行为、关注人员和《全国登记册》规例。
- 管理并执行圣品人与平信徒的许可。
- 管理关于被指称不当行为的投诉和调查。
- 对教会当局提供作出决定、提出建议。
- 为各个专业准则机构任命成员，以支持安全事工。
- 管理 Kooyoora 的独立补偿计划。
- 协助教区管理补偿申请。

圣品人

圣品人：

- 甄选担当职责、职位或职务的人士。
- 与堂议会协作，以确保所有人士皆在其牧区或AAC（获授权圣公会集会）内遵守本政策和相关的安全事工文件。
- 是圣公会墨尔本教区《2016年专业标准统一法案》之下的“教会当局”。
- 向Kooyoora报告所有关切和风险。

堂议会

堂议会：

- 与圣品人协作，以选择出任牧区或AAC（获授权圣公会集会）儿童安全专员的人士。
- 向教区传达其决定。
- 将安全事工纳入所有堂议会的会议议程中。
- 将本《政策》和安全事工文件的链接清楚载于牧区或AAC（获授权圣公会集会）的网站上。
- 是圣公会墨尔本教区《2016年专业标准统一法案》之下的“教会当局”。

牧区儿童安全专员

牧区儿童安全专员：

- 帮助所有人遵守本政策。
- 保存审查、培训和风险管理的记录。
- 是该牧区或AAC（获授权圣公会集会）关于儿童安全的主要联络人。

更多信息

你可以阅读下列文件，以更多了解关于我们在增强儿童安全方面的工作。

- 《儿童安全行为守则》
- 《安全事工承诺声明》
- 《儿童安全指引》
- [关于事工许可的信息](#)
- [关于侍奉许可的信息](#)
- Kooyoora报告指引
- 关于回应不当行为投诉的规程
- 强制性报告说明
- 关注人员规程
- 牧区职业健康与安全资源

- 职业健康和安全管理政策
- 风险管理程序
- 安全事工说明、表格及资源
- [《保护上帝的孩子们》小册子](#)
- [面向教会工作者的家庭暴力政策、程序和指引](#)

总议会和教区的立法、规则和其他文件

- [《2016年专业标准统一法》](#)
- [《2017年专业标准统一规范》](#)
- [《2007年国家登记册规例》](#)
- [《2017儿童安全事工规例》](#)
- 《安全事工培训基准》
- 《忠诚服务》
- 《普世圣公宗教会人员安全宪章》
- 《牧区内出现关注人员进行性虐待风险的安全事工政策》
- 《关注人员政策》实施指引（2017年6月）

维多利亚州立法和其他文件

- 《1958年过失法》
- 《2020年工作者审查法》
- 违背信任
 - 未能保护
 - 未能披露
 - 诱识罪行
- 《2005年儿童、青少年和家庭法》
- 《2005年儿童福祉与安全法》
- 《儿童安全准则》
- 《应举报行为计划》
- 《2004年职业健康与安全法》

我们如何复查和改进我们的政策？

安全事工咨商委员会每两年复查本政策一次。委员会向大主教会同行政会议提出修订建议。教会各界会有机会参与我们的复查。

如发生了违反本政策的事件，则可随时进行复查。这将有助于我们确保该政策的相关性、易通性和有效性。